

TORONTO, INSTITUT DES ARTISANS DE :

1. Pétition de l'Hon. R. B. Sullivan et autres, demandant un Acte d'incorporation, 48. Renvoyé au Comité des Ordres Permanens, 85. Rapport; Bill présenté, 96. Seconde lecture; Renvoyé au Comité des Bills Privés, 132. Rapporté, 159. Grossoyé, 160. Passé, 165. Par le Conseil, 186. Sanction Royale, 216. (10 et 11 Vic., c. 102.)

2. Pétition de l'Hon. R. B. Sullivan et autres, demandant une allocation en faveur de cette institution, 48.

TORONTO, MAISON D'INDUSTRIE DE :—Pétition du Rév. Dr. McCaul, demandant une allocation pour construire une Eglise pour cette institution, 69.

TORTS MALICIEUX :—Bill pour prévenir les torts malicieux par le feu, etc., Présenté, 42. Seconde lecture; Renvoi, 65. Considéré; Rapporté; Grossoyé, 81. Passé, 84. Par le Conseil, 105. Sanction Royale, 123. (10 et 11 Vic., c. 4.)

TOWNSHIPS, ASSEMBLÉES DES :—Voir *Fleet*.

TRAVAUX PUBLICS :—Voir *Adresses*, 11, 17, 63, 64. *Comptes*, 16, 29, 96, 99. *Terres*, 3. *Travaux Publics, Bureau des*.

TRAVAUX PUBLICS, BUREAU DES :—Bill pour amender l'Acte qui amende l'Acte qui établit le Bureau des Travaux Publics; Présenté, 49. Seconde lecture; Renvoi, 82. Considéré, 98. Rapporté; Grossoyé, 102. Troisième lecture; Cavalier proposé et rejeté sur division; Question de la passation du Bill; Amendement pour le renvoyer de nouveau à un Comité de toute la Chambre, emporté dans l'affirmative, et Bill renvoyé, 107. Considéré; Rapporté; Grossoyé, tel qu'amendé, 140. Passé, 142. Par le Conseil, 165. Sanction Royale, 216. (10 et 11 Vic., c. 24.)

TRAVERSES :—Voir *Adresses*, 65. *Comptes*, 100.

TRENT, RIVIÈRE :—Voir *Adresses*, 66. *Comptes*, 101.

TRINITÉ, MAISONS DE—DE QUÉBEC ET MONTRÉAL :—Voir *Comptes*, 102.

TROIS-RIVIÈRES :

1. Pétition de V. Guillet, et autres, demandant que ce qui leur est dû par le Conseil Municipal des Trois-Rivières leur soit payé, 39.

2. Pétition d'A. Polette et P. E. Vézina, demandant que la Commune de la Ville des Trois-Rivières soit placée sous le contrôle du Conseil Municipal de la dite ville, 202. Voir *Education*, 2.

TROUPES :—Importation de Provisions pour l'usage des Troupes. Voir *Comptes*, 4. *Gouverneur Général*, 5.

TUNKERS :—Voir *Milice, Loi de la*.

TURNER ET MURRAY, MESDAMES :—Pétition de, demandant une compensation pour le non paiement de certains comptes que leur doit le Bureau des Travaux Publics, 43.

UNION, PONT SUSPENDU DE L' :—Voir *Adresses*, 8. *Comptes*, 15.

UNIVERSITÉ :—Bill pour incorporer le "Bureau de la Dotation de l'Université," et pour l'investir de certaines propriétés; Présenté, 125. Ordre pour la seconde lecture déchargé, 194. Voir *King's College*.

UPTON :—Pétition de G. Ouimet et autres, demandant qu'une partie de ce township soit annexé au District de Montréal, 95.

USURE, LOIS CONTRE L' :—Pétition de J. T. Brondgeest et autres, que les lois contre l'Usure soient assimilées à celles de la Grande Bretagne, 39.

USURPATIONS :—Voir *Corporations*, 1.

VALLIÈRES, MADAME :—La Chambre résout, sur division, de se former en Comité, pour prendre en considération le Message de Son Excellence, recommandant qu'il soit accordé une pension à la Veuve de feu l'Honorable Juge-en-Chef Vallières de St. Réal; Considéré; Question pour la réception du Rapport le jour suivant; Amendement pour substituer les mots "trois mois," rejeté sur division, et la motion principale adoptée, 145. Résolution (accordant £200 par année), rapportée et adoptée; Bill présenté, 148. Seconde lecture; Grossoyé, 166. Passé, *ibid.* Par le Conseil, 186. Sanction Royale, 216. (10 et 11 Vic., c. 36.)

Voir *Gouverneur Général*, 12.

VAN CAMP, TUNIS :—Voir *St. Laurent, Canaux du*, 1.

VAUDREUIL, MANUFACTURE DE VERRERIE :

1. Pétition de J. Brady et autres, demandant un Acte d'incorporation, 95. Bill présenté, 118. Seconde lecture; Renvoyé au Comité des Bills Privés, 180. Rapporté, 203. Renvoi, 207. Ordre pour la considération, déchargé, 212.

2. Pétition de F. X. Desjardins, demandant que, si le dit Bill passe, ses droits soient protégés, 110.

VAUGHAN, BENJAMIN :—Voir *Rébellion, Pertes causées par la (B. C.)*

VENTES AUX PORTES DES EGLISES :—Voir *Eglises, Vente aux Portes des*.

VICE-AMIRAUTÉ COUR DE :—Voir *Adresses*, 67. *Comptes*, 103.

VIEAU, PIERRE :— Voir *Ponts*, 4, 6.

VILLAGES :—Voir *Villes*.

VILLES :

1. Bill pour conférer aux Villes et Villages du Canada-Ouest qui ne sont pas incorporés, certains pouvoirs limités; Présenté, 20. Seconde lecture; Renvoi, 59. Considéré, 82. Nouvelle considération, déchargée; Bill renvoyé au Comité sur le Bill des Maisons de prévention, 94. Rapporté; Renvoi, 143. Considéré, 196. Rapporté; Grossoyé, 204. Passé, 212. Par le Conseil, 215. Sanction Royale, 217. (10 et 11 Vic., 42.)

2. Pétition d'A. Thompson et autres, demandant la passation d'un Bill de Police générale, qui s'appliquerait aux différents Villages de la Province, 84. Renvoyée au Comité sur le Bill des Maisons de Prévention, 100.

WALPOLE ET WOODHOUSE :—Pétition de S. Gamble et autres, demandant que la ligne tracée par M. Walsh, soit établie entre ces deux Townships, 14. Pétition de R. McBride et autres contre tout changement à la ligne actuelle, *ibid.* Toutes renvoyées à un Comité, 15. Pétition de Peter Bradt, (ligne de division dans Clinton) renvoyée au même Comité, 57. Rapport, 167. (App. W. W.)

WALTON, J. S. :—Pétition de, demandant une rémunération pour ses services comme Greffier du Conseil Municipal de Sherbrooke, en 1841, 79.

WATERLOO, ECOLE DE GRAMMAIRE DE :—Pétition du Révérend A. Balfour, demandant une allocation en faveur de cette institution, 56.

WELLAND, CANAL :

1. Pétition de C. J. Macdonough, demandant le règlement de ses réclamations pour des pertes qu'il a éprouvées comme entrepreneur du Canal Welland, 14.

2. Pétition de J. W. C. Clark et autres, demandant que les ponts qui traversent les écluses soient transportés, et que le tems qu'ils ne peuvent servir soit spécifié; Renvoyée à un Comité, 122. Rapport, 152.

Voir *Adresses*, 68, 71. *Comptes*, 104, 106.

WELLINGTON, DISTRICT DE :

1. Pétition d'A. J. Ferguson, Ecr., demandant qu'un Magistrat stipendiaire soit nommé dans certains Town-